



Our Lady of Guadalupe Church

A Jesuit Parish

1770 Kearney Avenue
San Diego CA 92113

www.olgsd.org
619-233-3838

Fax 619-233-3252

Rev. John Auther, S.J.
Pastor/Párroco
Ext. 14

Holy Hour

Fridays 8:00-9:00PM

Hora Santa

Los Viernes de 8-9PM

Rev. William A. Ameche S.J.
(P. Guillermo), Associate Pastor

Sacrament of the Sick

Please call the office when
necessary.

Unción de los Enfermos

Llame a la oficina cuando sea
necesario.

Rev. N. José Wilkinson, S.J.
(P. Pepe) Associate Pastor
Ext. 16

Confessions

Monday, Wednesday, Thursday,
Friday and Saturday
6:15PM-7:15PM
Friday 7:45AM
Or by appointment

Confesiones

Lunes, Miércoles, Jueves, Viernes
y Sábado
6:15PM-7:15PM
Viernes 7:45AM
O llame para cita.

Rev. Richard H. Brown, S.J.
Senior Priest

Mr. Marcial Lopez
Youth Ministry 619-269-7199
marcial_lopez@cox.net

Miss Rosaura Soto
Faith Formation
233-3838 ext. 17
rosaura.asoto57@yahoo.com

Mrs. Vivian A. Toscano
Office Manager
vtoscano@olgsd.sdcoxmail.com
233-3838 ext. 15

Mrs. Bertha Olivas
Secretary
Bolivas@olgsd.sdcoxmail.com
619-233-3838 Ext. 10

Mrs. Evangely Ward
Pastoral Assistant
evangely@olgsd.sdcoxmail.com

Our Lady's School
Principal: Mr. Noel Bishop
(619) 233-8888 www.olssd.org

Interested in becoming a Catholic? Are you an adult who still needs some sacraments? Please call Rosaura Soto for more information.
¿Le gustaría ser Católico? ¿Eres adulto y te faltan sacramentos? Favor de hablar con Rosaura Soto (619) 233-3838, ext. 17

Triduo Mensual en Honor de la Virgen de Guadalupe: 10, 11, y 12 todos los meses antes y después de la misa de 7:30 PM.
Monthly Triduum in honor of Our Lady of Guadalupe: the 10th, 11th and 12th of every month, before and after the 7:30 PM Mass.

SUNDAY MASSES

MISAS EN DOMINGO

SATURDAY/SABADO 7:30PM

6:30AM, 7:45AM, 9:15AM-(English), 10:30AM, 12:00Bilingual,
5:30PM, 7:30PM

www.jesuitscalifornia.org

Daily Mass

8:00AM and 7:30PM

Misas Diarias

8:00AM y 7:30PM



The Epiphany of the Lord

January 5, 2014

They opened their treasures and offered him gifts of gold, frankincense, and myrrh.

— *Matthew 2: 11b*



La Epifanía del Señor 5 de enero de 2014

Abriendo sus cofres, le ofrecieron regalos: oro, incienso y mirra.

— *Mateo 2: 11b*

The New Year 2014

As we start our new year together, I want to explain some of the things that seem to me to be most important and where we hope to work especially hard in the upcoming year.

Priority One: Sundays are for Disciples! We will try to make our Sunday Masses and all that surrounds them into as compelling and enjoyable an experience as we can for those who are not yet a part of our community. We will try to help everyone else, our wonderful and faithful community members, to work with us and make new disciples out of those who don't really belong to a church yet. Their encounter with Christ will become our own way of encountering the Lord.

Priority Two: Our Lady's School is OUR school! I will try to find ways to involve the parish ever more fully in the school and to involve the school families ever more in our parish. The school needs the rest of the parish to be healthy and our parish community will be healthier for every parish family that has a child in our school.

Priority Three: St. Ignatius is the MAN! We will explore all sorts of ways to invite, cajole, beg and coerce parishioners into the journey of a lifetime — the *Exercises of St. Ignatius of Loyola*. As the only Jesuit institution in San Diego, we have to take this more seriously than we have so far.

Priority Four: Focus under Forty! Anyone under forty is of vital concern to us. Kids, teens, young adults, and young families — you are young, energetic, quirky, alive, and generally somewhere else on Sunday. We will work to bring you home and, when home, excited about your church home in our Faith Formation, youth ministry, young adult ministry and family ministry.

Fr. John

Año Nuevo 2014

Al empezar el año nuevo juntos, me gustaría explicar algunas de las prioridades que me parecen más importantes para este año nuevo— cosas a las cuales vamos a dedicarnos durante este año.

Prioridad Una: ¡ Los Domingos son para los Discípulos! Nuestro esfuerzo será hacer de las misas de domingo y todo lo que las rodean una experiencia tan fuerte y agradable como podamos para los que todavía no son parte de nuestra comunidad. Para los demás, que son fieles miembros de nuestra comunidad vamos a mostrarles diferentes maneras de convertir en nuevos discípulos los miles de personas que todavía no tienen una parroquia. Su encuentro con Cristo será nuestro encuentro también con el Señor.

Prioridad Dos: ¡La Escuela de Nuestra Señora es NUESTRA Escuela! Buscaré maneras de involucrar mas ala parroquia en la vida de la escuela y de involucrar las familias de la escuela mas en nuestra parroquia. La escuela necesita el resto de la parroquia y la comunidad de la parroquia será mas fuerte con cada familia de la parroquia que tiene hijos en nuestra escuela.

Prioridad Tres: San Ignacio de Loyola es el GUÍA. Buscaremos nuevas maneras de invitar, convencer, pedir e insistir a los feligreses a entrar en una experiencia que cambiará su vida— los *Ejercicios Espirituales de San Ignacio*. Como la única institución jesuita en San Diego es nuestro deber.

Prioridad Cuatro: ¡Enfoque bajo Cuarenta! Cada persona que tiene menos de Cuarenta años es de interés sobresaliente para nosotros. Niños, jóvenes, jóvenes adultos, y familias jóvenes — ustedes son jóvenes, activos, vivaces, y, por lo general los ausentes el domingo. Trabajaremos para traerlos a “casa” con nosotros, y, Aquí con nosotros en la Iglesia, estén animados acerca de su parroquia viviendo Formación de Fe y el ministerio a los jóvenes, los jóvenes adultos y las familias de ministros.

P. Juan

We invite you to help welcome and greet fellow parishioners. If you would like to volunteer as a parking assistant, in hospitality ministry (greeter/usher) or other ministry, please stop by our Welcome Table on Sundays. You may also contact Evangely at evangely@olgsd.sdcoxmail.com or leave a message for her at the parish office at (619) 233-3838. Training will be provided.



¡Los invitamos a ayudar a dar la bienvenida a nuestros feligreses! Si le gustaría servir de voluntario como asistente de estacionamiento, ministro de hospitalidad (bienvenida/ujier) u otro ministerio, favor de pasar por nuestra Mesa de Bienvenida los domingos. También puede comunicarse con Evangely por correo electrónico: evangely@olgsd.sdcoxmail.com o deje un mensaje para ella en la oficina parroquial at (619)233-3838 ext. 11. Se les entrenará para ser voluntarios

Grupo para personas con problemas con adicción al alcohol o drogas. Nos reunimos todos los lunes a las 5:30 PM. Si conoces alguien con este problema de adicción, infórmale de este recurso.

GROUP for people with drug or alcohol addiction problems: We meet every Monday at 5:30 here at the parish. If you know anyone with these addictions, please let them know about this resource.

INTENCIONES 6—11 de enero

Lunes 6

8:00 pro populo

7:30 † Juana Osorio Vences de parte de sus hijas que descanse en paz.

Martes 7

8:00 † Marina Abraham y José Abraham de parte de Inés.

7:30 Salvador Lopez de parte de sus papas.

Miércoles 8

8:00 José Toscano Feliz Cumpleaños

7:30 Animas Benditas del Purgatorio .

Jueves 9

8:00 Pro Populo

7:30 Misa de rogacion a la Santisim Trinidad por Silvestre Solano y Hugo Solano.

Viernes 10

8:00 Por los hijos y nietas de la Sra. Teresa Sanchez.

7:30 † Iván Alemán de parte de sus abuelos y papas.

Sábado 11

8:00 Pro Populo

12:00 XV años Perla Valenzuela

1:30 XV años Esmeralda Ruby Gonzalez

3:00 XV años Melissa Valdez



Comenzando en enero, ofreceremos el servicio de **AlabanzaParaNinos** entre las edades de 3 a 6 años. Se llevará a cabo durante las Misas de 9:15 y 10:30. Si tiene interés en ser voluntario dos veces al mes para ayudar con el programa de una de esas misas por favor, háganos saber en la oficina o inscribáse en la mesa de bienvenida.

Medicaid Expansion — Es posible que califiques por la expansión de Medicaid. Puedes reunirte después de la misa hoy con personas para ayudarte a ver si la expansión te puede ayudar o ayudar a alguien que conoces. Ayudarán con la inscripción de hoy en ocho. Esta expansión va a ayudar a muchas personas—tal vez tú serás una de ellas.

El Grupo de Matrimonios se reúne y patrocina una noche de oración carismática todos los lunes a las 7 PM. ¡Todos están invitados! Mas información con al Leoncio al 619-573-5595

Ministros Para La Misa-- Gran reunión el 18 de enero desde las 9 AM hasta las 12 PM. Ministros de la comunión, ujieres, lectores, monaguillos -- bienvenidos todos que participan en estos ministerios y todos los que quieren participar. Favor de apuntarse con Evangely después de las misas de la mañana o hablen con el P. Juan a 619-233-3838 x 14 para dejar recado. Será una reunión muy especial.

ANSPAC: Para mujeres — Desarrolla tus habilidades y valores en beneficio personal y de tu familia. Intégrate a nuestro Programa de Superación. Consta de tres grandes áreas: Formación Humana, Formación Moral y Habilidades y Talleres. Se reúne los martes a las 10 AM por dos horas. **Realízate en tu vocación de mujer, esposa, madre y haz feliz a tu familia.**

CONOCIENDO LA BIBLIA LOS JUEVES El Grupo C.E.R.S. los invita a estudiar temas bíblicos los jueves de 7:15-9pm en Salón Tepeyac. Se ofrece cuidado de niños. Para mas información llame a Adiel Morales al (619) 379-6334.

In other places

Relationship Skills Series

(for singles and couples)

Tuesdays starting Jan 7th at the Pastoral Center. Do you want to grow in ALL your relationships? Then join other adults from all over the Diocese for a FREE 14 week relationship skills series with Peggy and Ralph Skiano (Directors of the Office for Marriage and Family Life) starting Tues, Jan 7th at the Diocesan Pastoral Center—3888 Paducah Dr. 92117. Feel free to come to all of them OR drop in as you can! Topics include: Building a climate of respect, Understanding expectations, Speaking truth in love, Listening beyond words, Handling anger constructively, Forgiveness, Rebuilding trust and much more.

For more info contact Peggy Skiano at pskiano@diocese-sdiego.org or 858-490-8295.



Su parroquia esta pidiendo **alto** a la costumbre de mandar a su hijo/a al baño solo/a. Se les pide que tomen el tiempo para acompañarlos y así prevenir un accidente. Muchas Gracias.

To report suspected sexual misconduct or child abuse within our institutions and ministries please contact the Child and Youth Protection office, Victims Assistance Coordinator, Monsignor Steven Callahan at 858-490-8310

Parish Mission Statement:

To bring people to Jesus Christ by forming a loving community, educating in the Faith,

...serving others with joy, and celebrating together our life in the Lord, through the dynamism of Ignatian Spirituality and under the protection of Our Lady of Guadalupe.

Our Lady of Guadalupe Youth Ministry

Sunday High School Ministry: **ACTS 2:42**! Each Sunday from 11 to 1pm. Come join us for Noon mass. Open to any high school teen. YOU Don't need to register just show up!!!

Medicaid Expansion — See if you may qualify for Medicaid given the expansion that is taking place now. A group will be here today after Masses and the actual help with the sign-up will take place in a week. Or check for someone you know. This expansion will help many, many people.

COMING SOON — NEW PARKING!
When you come to Mass check out the parking lot across from the Baptist Church at Cesar Chavez and Kearney. We'll have use of it for Sundays. We hope that it will make parking easier!

ENGLISH LANGUAGE PROGRAMS

BIBLE STUDY: 6-weeks on Discipleship in the Modern World — Gospel Insights. Just what did Jesus ask of his followers and what might He be asking of us now. Thursdays, from 7:15-8:30 PM beginning January 16th and ending on February 20th.

BOOK CLUB: The next Book Club selection will be *How Big is Your God* Paul Coutinho, SJ. We will discuss the book on Thursday, January 9, 2014 at 7:00 PM.

IGNATIAN SPIRITUALITY MONDAYS: Begin the New year with St. Ignatius! Since we are a Jesuit parish, we'd like to offer programs in the spirituality which informs the Jesuit Order (and which also has played a big role in the spirituality of Pope Francis). Starting in the New Year, join us on Monday nights at 7:00 PM in Casa Loyola for a beautiful mixture of prayer, readings and study all based on St. Ignatius Loyola. It will be a wonderful way to start a spiritual routine for the New Year and to delve into a way of being a Christian that has had a profound impact on millions of lives.



Beginning soon, we'd like to run a **KidsPrayz** worship service for children between the ages of 3 to 6 years old. It would take place during the 9:15 and 10:30 AM Masses and run for the whole Mass. Would you be interested in volunteering twice a month to help with the program for one of those Masses? Please let us know in the office or sign-up at the Welcome Table.



Your parish asks all parents to **stop** the practice of sending your child to the bathroom alone. You are asked to take the time to accompany them to prevent any mishaps. Thank you.